




京 剧 曲 谱

霸王别姬



上海文艺出版社

京 劇 曲 譜

霸 王 別 姬

楊 曉 農 張 志 仁 整 理 記 譜

上 海 文 藝 出 版 社

1961

京剧曲谱
霸王别姬

京剧曲谱

霸王别姬

整理记谱者 杨晓农 张志仁

*

上海文艺出版社

上海永嘉路25弄8号

上海市书刊出版业营业许可证出094号

上海市印刷五厂印刷 新华书店上海发行所发行

*

开本：787×1092毫米 1/16 印张：2 8/9 插页：1 字数：51,000

1959年4月第1版

1961年10月第2次印刷 印数：13,001—18,000册

统一书号：8078·0649

定价：(十)0.34元

前 記

“霸王別姬”是根据傳統剧“楚汉爭”改編的。但“楚汉爭”表現虞姬的戏很少。經過梅兰芳先生和他的朋友們改編为“霸王別姬”后，把虞姬的戏加多了，同时場子也較紧凑，因而成为近四十年来最受观众欢迎的优秀剧目之一。它細致地刻划了他們兩人之間的生离死別和說明了項羽有勇无謀和个人英雄主义的悲慘結局。虞姬为了怕連累項羽，牺牲了自己的生命，成为观众心目中一个可愛的人物。


虞姬在本剧中的唱詞并不多，但观众对此剧热爱的程度，并不因之稍減。末場舞劍为全剧之精华，用“夜深沉”牌子来伴奏，添了不少新的点子，把这一段舞劍的节奏感更丰富了。本书除了把舞劍的动作姿势，用文字說明外，并附图解，以供参考。


下面談一談曲譜中應該說明的几点。


(一)唱譜上行，有时有括弧記出的音符，是表示突出的托腔或是垫字。


(二)胡琴过門的速度当然应同于唱腔，但有些較长的中間（在唱腔之間的）过門，其中段应稍加快。


(三)搖板，散板，流水及快板的起首过門譜，只各記一次，因为它们的变化极少。这些起首过門和中間过門都是記錄了完整的一段，但可以不等拉完就开口唱的。

(四)  表示重复演奏。

 表示重复演奏多次。

 表示抖弓。

 表示适当地延长。

 表示唱时适当的換气处。

（为了使胡琴牌子的节奏感更加显明起見，在有些牌子中，我們也試用了这个在唱腔中所习用的气口符号）。

楊曉农 張志仁 1958年12月

舞劍圖解之一



1



2



3



4



5



6



7



8



舞劍圖解之二



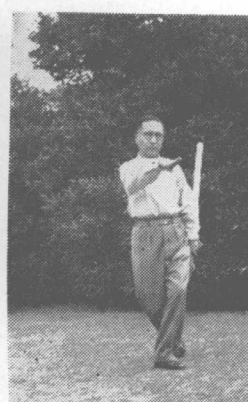
13



14



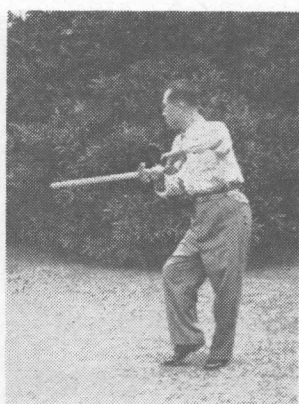
15



16



17



18



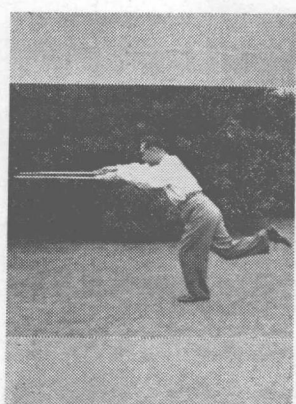
19



20



21



22



23



24

霸王別姬

人	物
虞姬.....旦	陈贺.....武行
項羽.....淨	彭越.....武行
虞子期.....小生	呂馬通.....武行
項伯.....副淨	周勃.....武行
周藍.....副淨	馬童.....武行
鍾離昧.....副淨	漁夫.....老生
韓信.....老生	四更夫.....丑
李左車.....老生	四御林軍
刘邦.....老生	四楚兵
陈平.....老生	四小太監
樊噲.....副淨	二大太監
曹參.....武行	八(或四)宮女(后改女兵裝束)
英布.....武行	女車夫
孔熙.....武行	四汉兵

第一場^①

(冲头接一鑼繩，四汉兵、曹參、英布、孔熙、陈賀、彭越、呂馬通、周勃、樊噲、陈平、李左車由上場門同上站門，樊噲、曹參、孔熙、彭越、李左車归大边，英布、周勃、陈賀、呂馬通、陈平归小边。四击头，韓信由上場門上，一鑼繩接大鑼归位，韓信緩步到中台口)

韓 信： (引) 运筹帷幄(小鑼二下)掌 兵 符， (大鑼帽儿头) 一 片 丹

① 梅剧团近年演出此剧时，已将第一場刪去，一方面为了精簡場子，一方面为了韓信命李左車詐降楚国，不必先让观众知道；但仍有一部分剧团演出时保留此場，故写出以供参考。

1^v 2 2 1 2 1 1^g 6⁷ 5 6 6
 心 将 汉 扶; (小鑼三下) 九里山前十埋伏,

3 2 1 1 6 1 2³ 2 1 1^g 6⁷ 5 6 6
 (小鑼二下) 决 胜 策(搭搭) 神 出 鬼 沒。

(一鑼鑼接大鑼归位, 韓信坐內揚椅, 众随之向后移, 分立兩旁)

韓 信: (詩)登台拜帥掌兵符, 胸中智謀勝東吳; (小鑼二下) 准备一戰滅西楚, 万里山河壯宏圖。(大鑼住頭)

(白)本帥(絲邊一鑼)韓信。(大鑼住頭)奉主之命, 統領雄兵, 共滅西楚。想我軍自出褒中以來, 五年之間, 與項王親臨七十餘戰, 勞師動眾, 千辛萬苦。今項王勢孤力弱, 勝敗就在此一舉。李左車听令!

李左車: 在!

韓 信: 命你前去詐降, 將項王人馬引入腹地, 不得有誤!

李左車: 得令!

(冲頭, 出門由下場門下)

韓 信: 陳平听令!

陳 平: 在!

韓 信: 命你帶領人馬, 斷項王归路, 不得有誤!

陳 平: 得令!

(冲頭, 出門由下場門下)

韓 信: 樊噲听令!

樊 噲: 在!

韓 信: 命你執掌軍中大纛旗, 不得有誤!

樊 噲: 得令!

韓 信: 众將官!

众 : 啊!(大鑼一下)

韓 信: 兵發九里山。

(泣顏回牌子接一鑼鑼, 韓信离座出門上馬, 众將兩邊上馬, 与众兵向下場門站斜胡同, 急急風, 韓信由下場門下, 众兵將倒脫靴由下場門下)

第二場

(大開門牌子，四御林軍，四小太監，二大太監，虞子期、周藍由上場門上，分立大小邊站門，四
 击头，項羽由上場門上，一徑鑼接大鑼歸位，緩步到中台口)

項羽：(唱粉蝶兒)

5 7 6^v 5 5 7 6 7 5 4 3^v 2 3 2³ 2²
 大英雄蓋世無敵，(小鑼二下)

7 2 6 7 2 3 2 2^v 6 6 3 5 5 2 2³
 滅 嬴秦 復楚地，(小鑼三下) 爭戰

1 2 7^v 2 3 2 6 7 5 5^v
 華 夷。

(冲头接大開門牌子合头，轉身坐內場椅，众随之向后移，分立兩旁)

項羽：(詩)嬴秦無道動戎機，吞併六國又分離；(小鑼二下)

項劉鴻溝曾割地，漢占東來(空亢)楚霸西。(大鑼住头)

(白)孤，(絲邊一鑼)霸王項羽。(大鑼住头)孤與劉邦鴻溝割地，講和罷兵，送回太公、呂后；不想他反復無常，會合諸侯，又來討戰。孤也曾命人前去打探，未見回報。

(細絲，項伯由上場門上，立小邊台口)

項伯：(唱西皮散板)

(⁷6 6 6 6 6 5 ³5 5 1 3 1 2 2 ⁷6 6 2 1 ⁹1 1) 1 ²3 3
 左車背

3 1 2 3 3(6 1 2 3 3 3) 3 2 3 2 1 2 (2 1 6 1 2 2 2)
 漢來降順，(大鑼一下)急忙上殿

2 1 1 ⁶ ² 1 1
 奏明君。

(冲头，進門面向項羽立)

項伯：臣項伯見駕，大王千歲。

項羽：平身。

項伯：千千歲。(大鑼徑頭，立大邊)

項羽：上殿有何本奏？

項伯：啟大王，今有趙國謀臣李左車背漢來降，求臣引見，現在殿外候旨。

項羽：孤此時正少謀士，李左車來降，孤之幸也。只恐他是詐降，且宣他上殿，待孤用言語探其真假。

項伯：領旨。(轉身向外立中台口)大王有旨，李左車上殿。(仍回至大邊)

(小鑼打上，李左車由上場門上，立小邊台口)

李左車：(念)大胆闖虎穴，引龍入沙灘。(小鑼徑頭，進門)難臣李左車見駕，大王千歲！

項羽：平身。

李左車：千千歲！(立小邊)

項羽：李左車。

李左車：大王。

項羽：聞你在齊為韓信作幕客，如今忽然背彼來降，莫非行詐？(大鑼一下)

李左車：啊，大王。臣前輔趙之時，趙王不用臣言，反命陳餘與韓信交戰，被韓信斬陳餘于泜(音地)水。臣無栖身之處，遂投韓信帳下；那韓信受封齊王以後，致生驕傲之心，凡有策劃，皆自決斷。在帳下者，言不聽，計不從，逃去者十之八九。今聞大王將與劉邦交戰，願投麾下，以效犬馬之勞。焉敢行詐？

項羽：哼！兩國交兵之際，詐降甚多；你今此來，定是行詐。(大鑼一下)

李左車：大王此言差矣。想臣乃一謀士，不能披堅執銳，衝鋒破敵，不過隨在左右，與大王策劃耳；聽與不聽，盡在大王。楚營虛實，韓信時有探報，不待臣詐降而後知之。大王若是見疑，是臣誤投其主，為不明也；飄蕩無依，為不智也。莫若死在大王之前，以明心迹！(右袖舉起，作欲碰死狀)

項羽：且慢！(大鑼一下)哈哈……(綵邊一鑼)孤乃相戎耳。久聞廣武先生英名，今日來歸，乃楚國之幸，孤當朝夕與先生商討破漢之策。

李左車：臣願為大王效勞，萬死不辭。

項羽：真乃社稷之臣也。

鍾離味：(內白)走哇！

(大鑼水底魚，鍾离昧由上場門上，進門，面向項羽立)

鍾离昧： 臣鍾离昧見駕，大王千岁！

項羽： 平身。

鍾离昧： 千千岁！（大鑼住頭，立小邊）

項羽： 上殿有何本奏？

鍾离昧： 启奏大王，韓信貼下榜文，辱罵大王；細作抄來，大王請看。

項羽： 呈上來，待孤觀看。

(大鑼五下，鍾离昧將榜文呈與項羽)

項羽： (念榜文)“倡議會諸侯，先將无道收；(小鑼二下)人心咸背楚，天意属炎刘。(小鑼三下)指日亡垓下，立时喪沛樓；(小鑼二下)劍光生烈焰，馘(音國)取項王頭。”

(奔登倉，向后扔榜文，大怒)

哇呀呀……

(快紐絲，唱西皮散板)

(過門見前) 1⁵ 3 3 3 3 2 1 2 3(6 1 2 3 3 3) 3 2
咬 牙 切 齒 罵 韓 信，(大鑼一下) 拿 住

$\frac{6}{2}$ 2 1 1 2 (6 1 2 2 2) 1 1 6 5 1 1 1
賊 子 碎 尸 分。(大鑼住頭)

众卿替孤傳旨，即日兴兵破汉。

虞子期： 臣启大王，汉兵勢众，又兼韓信多謀，依臣之見，只可深沟高壘，暫不出兵，候彼軍疲乏，陛下以逸待勞，一戰可勝。使韓信无以用其謀，張良无以决其策，滎阳、成皋唾手可得也。

項羽： 这个——(絲邊一鑼)

李左車： 啊大王，如不亲征，汉兵聞之，必攻彭城；倘不能守，則大王无家可归矣。莫若領兵出戰，胜則汉兵可破，不胜則可退归彭城；此乃进可以戰，退可以守之策。大王捨此良謀，而欲株守，不亦誤乎！

項羽： 嚶！（大鑼一下）先生之言，甚合孤意。众卿傳旨：即日兴兵破汉！

虞子期
周藍伯
項伯
鍾离昧

： 还請大王三思。

項羽：孤心已定，不必多奏。正是：(大鑼住頭)
今得先生必制勝，

虞子期
周藍
項伯
鍾离昧
李左車

：即日興兵破漢軍。

(一鑼鑼，項羽高座由下場門下，四御林軍、四小太監、二大太監、周藍、項伯、鍾离昧、李左車兩邊分下，沖頭，虞子期到中台口)

虞子期：(叫頭)且住！我看李左車此來，有些詐意；但是大王發兵之心已定，不能阻止，如何是好？(絲邊一鑼，思索，叫頭)有了！不免去到後宮與娘娘商議商議，或能阻止大王出兵，也未可知。正是：(大鑼住頭)
金殿不能回上意，再請娘娘勸一番。(一鑼鑼，由下場門下)

第三場

(撤鑼，接西皮小開門牌子)

$\frac{2}{4}$ (566 ||: 0 3 5 65 | 1235 6532 | 3. 5 6 5 | 3.2 3.054 |

(扎，在牌子聲中六宮女持宮燈符節由上場門上站門，虞姬，及二宮女

3 6 5 i | 6 5 5 3 02 | 1243 2321 | 612 3 21 6 | 6 1 1 60 4 |

持掌扇在後由上場門上，向台中走几步，兩抖袖，再向前走到中台口，抖袖，持掌扇之二宮女

3 6 1 65 | 3 32 3 5 | 6 i 5 2 | 1343 231 | 0 65 3 35 |

分立外場椅兩旁)

6765 35 6 | 0 3 5 6 | i i 5 i 6532 | 3. 5 6 5 | 3 32 30 4 |

3 6 5 i | 6 5 3 2 | 6 1 1 0 17 | 6 13 21 6 | 6 1 1 60 5 |

(抖)

3 6 1 2 | 3 6 3 5 | i 3 5 02 | 1234 343210 | 0 65 3 35 |

$\overset{v}{6}0\overset{v}{6}5 \quad 3\overset{v}{5}6 \quad | \quad \overset{v}{0}3 \quad 52 \quad | \quad \underline{125\dot{1}} \quad \underline{6532} \quad | \quad \overset{v3}{3}5 \quad 65 \quad | \quad 32 \quad \underline{3.04} \quad |$
 $\underline{356\dot{1}} \quad \underline{56\dot{1}} \quad \overset{v}{|} \quad \underline{6\dot{1}5\dot{1}} \quad \underline{6532} \quad | \quad \underline{1243} \quad \underline{2321} \quad | \quad \underline{6\dot{1}2\overset{1}{3}} \quad \underline{2\dot{1}6} \quad | \quad \overset{6}{\underset{1}{\overset{1}{\overset{v3}{6}}}} \quad \overset{1}{\underset{1}{\overset{v3}{6}}}$
 $\underline{36} \quad \overset{3}{\underset{1}{\overset{5}{\overset{v}{1}}}} \quad | \quad \underline{36} \quad \overset{v}{35} \quad | \quad \underline{13} \quad 52 \quad | \quad \underline{1243} \quad \underline{2310} \quad \overset{v}{|} \quad \underline{065} \quad \underline{335} \quad |$
 $\underline{6535} \quad \underline{65\overset{5}{6}} \quad \overset{v}{:} \quad ||$

① (听鼓指挥,收在板上)

虞姬: (引)明灭蟾光,金风里,

$\underline{76} \quad \underline{56} \quad 7 \quad \underline{6\overset{7}{6}} \quad \overset{v}{3} \quad \underline{43} \quad \underline{2\overset{3}{2}} \quad 3 \quad 3$
 鼓 角 凄 凉。

(虞姬左转身向里走,坐外场椅,六宫女分立两旁,小开门牌子收住)

(诗)忆自从征入战场,不知历尽几星霜;何年得遂还乡愿,兵气全消日月光。(小锣住头)

妾乃,西楚霸王帐下虞姬。(扎)生长深闺,幼嫖书剑;自从随定大王,东征西战,艰难辛苦;不知何日,方得太平也。

(大锣五下,虞子期由上场门上,立小边台口)

虞子期: (念)忙将军情事,报与娘娘知。(丝边一锣,向台中一看)来此已是后宫,待我叩环。(小锣一下,作叩环状)

(虞姬向大边外首宫女一看,宫女会意,出门立中台口)

宫女: 何人叩环?

虞子期: 虞子期求见。

宫女: 候着。

虞子期: 是。

① 常收在1或5字上如:

$\dots \underline{365\dot{1}} \quad | \quad \underline{65} \quad \underline{32} \quad | \quad \underline{1\overset{6}{1}} \quad \overset{v}{12} \quad | \quad \underline{5\overset{3}{5}} \quad \underline{2\dot{1}6} \quad | \quad \overset{6}{\underset{1}{\overset{1}{\overset{1}{6}}}} \quad |$
 或 $\dots \underline{05} \quad | \quad \underline{36} \quad \underline{12} \quad | \quad \underline{36} \quad \overset{v}{35} \quad | \quad \underline{13} \quad \underline{536\dot{1}} \quad | \quad \underline{5\overset{3}{5}} \quad \overset{5}{3}$

宮女：(進門面向虞姬)啟娘娘，虞子期求見。

虞姬：宣他進宮。

宮女：是。(出門立中台口)虞子期進宮。(進門回原位立)

虞子期：領旨。(沖頭或大鑼五下，進門面向虞姬)臣虞子期見駕，娘娘千歲！

虞姬：平身。

虞子期：千千歲！(大鑼怪頭，歸大邊立)

虞姬：進宮何事？

虞子期：這——耳目甚眾。

虞姬：(向眾宮女)爾等迴避。

八宮女：是。(沖頭或大鑼五下，由兩邊分下)

虞姬：(起立，面露緊張之色，輕聲的問)有何機密大事？

虞子期：臣啟娘娘，今有劉邦韓信等，統領大兵，前來討戰；我軍寡不敵眾，正宜深溝高壘，以逸待勞，奈大王听信降臣李左車之言，傳旨明日發兵，大王此去，只恐中了他人之計。(大鑼一下)

虞姬：(坐原位)群臣何不諫阻？

虞子期：群臣屢諫不聽。

虞姬：這便怎麼處？

虞子期：欲請娘娘再勸大王，千萬不可出兵。

虞姬：如此卿家暫退，大王回宮時節，待我相勸一番就是。

虞子期：謝娘娘。(沖頭，出門由下場門下)

虞姬：(起立走向中台口，起叫頭)且住！适听子期之言，出兵甚是不利，怎奈大王性情剛猛，不納忠言；恐日久必敗于漢兵之手，思想起來，(絲邊一纏，雙攤手)唉！(與雙攤手同時吃在鑼上)好不忧虑人也！

(紐絲，八宮女兩邊暗上)

虞姬：(唱西皮散板)

(過門見前) 3 3⁵ 5 7 7 6 5 6 (65356) 7 6 6¹ 3
 大 王 爷 他 本 是 剛 强 成

5 6 (65 3 35 6) 1 1² 3⁵ 5^v 1 1² 6 5 6 6^v 5 4
 性，(大鑼一下) 时 常 里 忠 言 語 就 不

- 虞 姬： 大王就該深沟高壘，等候救兵。不然恐寡不敌众，反中他人之計。
- 項 羽： 想那刘邦反复无常，韓信奸詐；孤此番出兵，定要生擒韓信，灭却刘邦，方消心头之恨哪！（大鑼一下）
- 虞 姬： 用兵之道，貴在知己知彼；若因一时气憤，不能自制，恐汉兵势众，韓信多謀，終非大王之福。依臣妾之見，只宜坚守，不可輕动，大王三思。（絲边一鑼）
- 項 羽： 妃子之言，虽是有理，但是孤已傳將令，怎好收回，豈不被諸侯恥笑孤家！
- 虞 姬： 能屈能伸，方为俊傑，又怕何人恥笑哇！
- 項 羽： 哎喲！（大鑼五下）孤此番出兵，若不灭汉，誓不回程，（大鑼一下）妃子你……不必多奏了。（絲边一鑼）
- 虞 姬： （无可奈何地起立）王心已定，妾妃不敢多言，如此何日发兵？
- 項 羽： 明日发兵，妃子与孤同行。
- 虞 姬： 領旨。愿大王此去，旗开得胜，馬到成功，后宫备酒，与大王同飲。
- 項 羽： 有劳妃子。（紐絲，起立站大边合口）

（唱西皮散板）

（过門見前） 2 1 2 5.3¹ 2 2 (21612) 2 2 2⁶ 1 3 3³ 2 2
但 愿 得 此 一 去 旗 开 得 胜，

（紐絲夺头，虞姬立小边合口）

虞 姬： （接唱西皮散板）

①
（过門見前） 2̇ 1̇ 6̇ 1̇ 2̇ 2̇ 1̇ 6̇ 1̇ 1̇ 6̇ 1̇ 2̇ 2̇ 3̇ 1̇ 1̇ 1̇ 6̇
灭 刘 邦

(6.5) 3.5 2.1 1.2 1.11 1 1 5.6 6 5 3 3 2.2 2
擒 韓 信

(7.6) 1.22 3 5 6 7 2 2 6.7 4 3 3 3 5 5
共 享 太 平。

① 此处近年唱作 5 1 1² 6 5 5 6 6
灭 刘 邦 擒 韓 信

(一鍾繡，虞姬向項羽一拱手，項羽轉身由下場門下，虞姬向外攤手，皺眉搖頭，表示前途悲觀，背手跪下，八宮女同由下場門下)

第四場

(沖頭接四鼓頭，項伯、周藍、虞子期、鍾離昧先后由上場門上起霸，點絳唇牌子，在合口一字立，項伯在大邊里首，虞子期在大邊外首，周藍在小邊里首，鍾離昧在小邊外首)

四將：俺——(絲邊一鑼)

項伯：項伯。

周藍：周藍。

虞子期：虞子期。

鍾離昧：鍾離昧。(大鑼住頭)

項伯：眾位將軍請了。

三將：請了。

項伯：大王發兵，你我兩廂伺候。

三將：請。(分立兩邊)

(急急風，四楚兵、四御林軍、李左車、八女兵、虞姬、女車夫、馬童同由上場門上站門，李左車、馬童歸大邊，虞姬、女車夫歸小邊，項羽由上場門上，立台中)

項羽：(念)天下無敵將，英名誰敢當。

(沖頭，項伯、周藍、虞子期、鍾離昧由兩邊到中間向項羽一字立)

四將：參見大王。(分立兩邊)

項羽：人馬可齊？

四將：俱已齊備。

項羽：起兵前往。

四將：(傳令)起兵前往。

眾：啊！

(朱奴兒牌子接急急風，四將、李左車上馬，虞姬在小邊里首上車，與眾兵同由下場門下；四鼓頭，項羽上馬，急急風，項羽趨馬至大邊合中面向內勒馬，奔登倉，馬童在小邊台口，所持纛旗被風吹折)

馬童：狂風括斷纛旗！

項羽：(回身向外)哎呀！